

# 目錄

## 前言 /iv

## 單元三 體驗感受，表達交流

### 第一課 什麼是遊記？ /3

- 1.1 遊記的特點 /4
- 1.2 中國的遊記名家 /9
- 1.3 古代的遊記名篇 /12
- 1.4 遊記的價值 /18

### 第二課 如何賞析遊記？ /23

- 2.1 遊記的內容要素 /24
- 2.2 遊記描寫的順序 /28
- 2.3 景物描寫的方法 /34
- 2.4 遊記的結構佈局 /39

### 第三課 如何寫遊記？ /45

- 3.1 定點觀察景物 /46
- 3.2 移動觀察景物 /50
- 3.3 寫景抒情的方法 /54
- 3.4 寫出自己的遊記 /61

### 第四課 如何寫導遊詞和解說詞？ /67

- 4.1 導遊詞的特點 /68
- 4.2 寫出得當的導遊詞 /72
- 4.3 解說詞的特點 /77
- 4.4 寫出貼切的解說詞 /82

## 單元反思 /86

## 單元四 想象創造，敘述故事

### 第一課 什麼是故事？ /91

- 1.1 故事的文體特徵 /92
- 1.2 故事的重要元素 /95
- 1.3 故事講述的語境 /101
- 1.4 故事講述的方法 /107

### 第二課 故事有哪些種類？ /113

- 2.1 民間傳說故事 /114
- 2.2 中國神話故事 /120
- 2.3 中國成語故事 /125
- 2.4 中國寓言故事 /132

### 第三課 故事有什麼作用？ /137

- 3.1 故事傳遞知識 /138
- 3.2 故事傳承歷史 /143
- 3.3 故事表達情感 /147
- 3.4 故事傳承文化 /152

### 第四課 怎樣講述自己的故事？ /159

- 4.1 傾聽身邊的故事 /160
- 4.2 判斷與評價故事 /163
- 4.3 換種方式講故事 /169
- 4.4 用戲劇來講故事 /174

## 單元反思 /182

## 編者簡介 /185



本教材依照《IBMYP 語言與文學指南（2014 年 9 月 / 2015 年 1 月啟用）》（下簡稱《指南》），專門為該課程的學生和教師編寫。本教材包括第一學年冊、第三學年冊和第五學年冊，分別對應 MYP 三個級別的評估標準，適合 MYP1-5 年級的學習者使用。

## 本書特色

### 1. 規範的單元設計

以最能體現學科精髓的概念為核心，圍繞重要的思想觀點與相關概念組織單元教學。單元前設 MYP 五大要素（請見本書附贈電子資源），單元後附有自我反思。完整的單元學習，引導學生從理解課本知識入手，結合生活體驗掌握重要概念。

### 2. 明確的課目標題

改變以課文為中心的編排方式，突出學科知識與文體特點，為明確學生必須掌握的核心要義，提煉必須掌握的重點問題作為每課標題。圍繞重點問題組織課文講解，安排演練活動，保證單元教學概念突出、目標明確。

### 3. 均衡的課文選編

課文選編配合核心與相關概念，配合學科文體知識的理解掌握，配合創造與批判性思維能力的培養運用，配合交流溝通技巧的實際演練。選用符合真實生活、有助學以致用的多體裁文本，保證語言與文學教學相容並進。

### 4. 多元的教學實踐

涵蓋多元立體的教學內容，採用高科技多媒體教學手段，方便教師組織設計多樣的教學活動，滿足時代社會發展的需要，全方位培養學生的能力，提高學生的綜合素質。鼓勵學生利用各種媒介學用結合，提出問題、解決問題、有所創造。

## 使用建議

- 書中的單元順序可以靈活調換，老師們可根據實際教學情況和需要進行調整。
- 每個單元以概念和文體為核心，使用者可依據因材施教的原則更新或補充課文。
- 每個單元的學習一般為 8 到 10 周，使用者可根據各學校的時間安排延長或縮短。
- 老師在使用本教材進行教學與評估時，須以《指南》為參考。

本教材注重對學習者思維能力和學習方法的培養，促使學生在學習態度、專業知識、交流技能、創新發展、實際運用各方面得到訓練提高，為未來 DP 階段的學習打好基礎。

本冊書的編寫得到賴彥怡、黃晨和牛毅老師的傾力協助。本教材得以順利出版，特別感謝香港三聯書店總編輯侯明女士的鼎力支持，感謝編輯尚小萌、常家悅精益求精的專業指導，感謝編輯鄭海濱悉心周全的協力，也感謝為本教材進行過試講並提出寶貴意見的燕妮、鄒蕙蘭等老師們。

董寧

2018 年 6 月於香港



本書附贈電子資源  
請掃描二維碼或登錄網站下載：

[chinesemadeeasy.com/download/ibmypa2](http://chinesemadeeasy.com/download/ibmypa2)



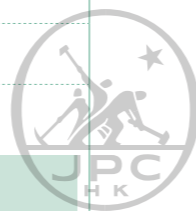
三聯書店  
Joint Publishing (H.K.)

## 單元三

體驗感受，表達交流



學習目標	課文
<b>第一課 什麼是遊記？</b>	
1.1 熟悉遊記文體的特點	《談寫遊記（節選）》
1.2 認識著名的遊記作家	《徐霞客小傳》
1.3 賞析古代的遊記作品	《三峽》
1.4 瞭解遊記的影響作用	《賞讀遊記，增廣見聞》
<b>第二課 如何賞析遊記？</b>	
2.1 瞭解遊記的內容要素	《談遊記散文的內容要點》
2.2 掌握遊記描寫的順序	《尼亞加拉大瀑布（節選）》
2.3 學用景物描寫的方法	《黃岐山遊記》
2.4 把握遊記的結構佈局	《遊記的結構》
<b>第三課 如何寫遊記？</b>	
3.1 學用定點觀察的方法	《登山觀景》
3.2 學用移動觀察的方法	《璀璨的夜明珠》
3.3 掌握寫景抒情的技巧	《我校的禮堂》
3.4 學習演練遊記的寫作	《寫作前的必要準備》
<b>第四課 如何寫導遊詞和解說詞？</b>	
4.1 明瞭導遊詞的特點	《遊記散文與景點導遊詞》
4.2 學寫得當的導遊詞	《九寨溝導遊詞》
4.3 熟悉解說詞的特點	《〈長江三峽〉解說詞》
4.4 創作貼切的解說詞	《香港太平山頂》
<b>單元反思</b>	



三聯  
Joint Publishing (H.K.)

## 第一課

## 什麼是遊記？

- 1.1 遊記的特點
- 1.2 中國的遊記名家
- 1.3 古代的遊記名篇
- 1.4 遊記的價值

## 探究驅動

請仔細閱讀以下作品題目，試分析題目中的字詞，猜猜作品的主要內容是什麼。

作品題目	作者	主要內容
《醉翁亭記》	歐陽修	
《滿井遊記》	袁宏道	
《岳陽樓記》	范仲淹	
《遊褒禪山記》	王安石	
《我所知道的康橋》	徐志摩	
《在貝多芬故居》	王蒙	
《埃菲爾鐵塔沉思》	張抗抗	

## 講解

遊記指的是描寫山水景物、介紹風土人情、記述探險發現、闡發遊覽體驗的文字作品。遊記的概念曾經很廣泛，包括散文、詩歌、日記等多種文體，只要是記敘旅行遊覽的經歷與見聞、描寫自然景色與人文風光的作品，無論什麼體裁，都可以稱作遊記。

現在所說的遊記，特指遊記散文。遊記散文是文學文體，一般以記敘和描寫為主要手段，專門記述遊覽經歷、旅途見聞，並會結合抒情、議論的手法來表達作者獨特的感受和識見。以范仲淹的《岳陽樓記》為例，作品記敘了作者在岳陽樓觀景的情景，通過描寫眼前的自然景色，抒發了「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」的感悟和情懷。



### 小提示

岳陽樓，指的是湖南省岳陽市的古城樓，始建於公元220年前後，因范仲淹的《岳陽樓記》而名揚古今。宋、明、清時期皆有修繕，現在是國家級保護文物。岳陽樓與黃鶴樓、滕王閣齊名，被譽為「江南三大名樓」之一。

## 作家名片

沈從文（1902-1988）現代著名文學家、考古學家

沈從文，原名沈岳煥，生於湖南。一生從事文學創作，是著名的小說家、散文家和考古學家。代表作有《邊城》《從文自傳》《湘行書簡》《中國古代服飾研究》等。



## 作品檔案

《談寫遊記》是沈從文在談寫作藝術時寫下的一篇文章，收錄在《沈從文集》中。作品文字淺顯易懂，對初學遊記的寫作者具有啟發教益作用。

## 課文

### 談寫遊記（節選）

寫遊記像是件不太費力<sup>①</sup>的事情，因為任何一個小學生，總有機會在作文本子上留下點成績。至於一個作家呢，只要他肯旅行，就自然有許多可寫的事事物物擱<sup>②</sup>在眼前。

古典文學遊記《水經注》已得多數人承認，文字清美。同樣一條河水，三五十字形容，就留給人一個深刻印象，真可說對山水有情。《洛陽伽藍記》文筆比較富麗，景物人事相配合的敘述法，下筆極有分寸<sup>③</sup>，特別引人入勝<sup>④</sup>，好處也容易領會<sup>⑤</sup>些。宋人作《洛陽名園記》，時代稍近，文體<sup>⑥</sup>又平實易懂<sup>⑦</sup>，記園林花木佈置兼有對時人褒貶<sup>⑧</sup>寓意，可算得一時佳作。敘邊遠外事如《大唐西域記》《嶺外代答》和《高麗圖經》諸書，或直敘旅途見聞，或分門別類介紹地方物產、制度、風俗人情，文筆條理清楚，千年來讀者還可從書中學得許多有用知識。從這些各有千秋的作品中，我們還可得到一種重要啟示：好遊記和好詩歌相似，有分量作品不一定要字數多，不分行寫依然是詩。作遊記不僅是描寫山水靈秀清奇，也容許敘事抒情。

① 費力：耗費體力或精力。

② 擱：放置。

③ 極有分寸：指說話做事有非常適當的標準或限度。

④ 引人入勝：把人引進佳境。多指自然景色的美麗或文藝作品很吸引人。

⑤ 領會：瞭解、認識事物並有所體會。

⑥ 文體：文章的體裁。

⑦ 平實易懂：平易實在，不浮誇虛飾，容易被理解。

⑧ 褒貶：評論好壞。

⑨ 傳神：用圖畫、文字描繪，形象生動逼真，充分表現出人或物的神情意態。

⑩ 身蒞其境：親自到了那個境地，獲得某種切身感受。蒞，讀 lì。

⑪ 回味餘甘：回味指吃過東西以後留存的味道，餘甘是餘留的甜香美味。此處以此作比喻，指好的文章就像是好的食物一樣，能讓人閱讀之後長久地體會和思考。

⑫ 善體物：善於瞭解或體悟萬物的特性或蘊含的真意。

⑬ 恰如其分：說話辦事恰當穩妥，正合分寸。

⑭ 誇誕玄遠：誇張玄乎，脫離真實。玄，讀 xuán。

⑮ 目擊身經：親眼所見，親身經歷。

⑯ 貪圖：極力希望得到（某種好處）。

⑰ 省事：減少辦事手續。

寫遊記必臨水登山，善於使用手中一支筆為山水傳神<sup>⑨</sup>寫照，令讀者如身蒞其境<sup>⑩</sup>，一心嚮往，終篇後還有回味餘甘<sup>⑪</sup>，進而得到一種啟發和教育，才算是成功作品。這裏自然要具備一個條件，就是作者得好好把握住手中那支有色澤、富情感、善體物<sup>⑫</sup>、會敘事的筆。他不僅僅應當如一個優秀山水畫家，還必需兼有一個高明人物畫家的長處，而且還要博學多通，對於藝術各部門都略有會心，譬如音樂和戲劇，讓主題人事在一定背景中發生、存在時，動靜之中似乎有些空白處，還可用一種恰如其分<sup>⑬</sup>的樂聲填補空間。這個比方可能說得有點過了頭，近乎誇誕玄遠<sup>⑭</sup>。不過理想文學佳作，不問是遊記還是短篇小說，實在都應當給讀者這麼一種有聲有色鮮明活潑的印象。

另外還有兩種遊記，比較普通常見：一為報刊上經常可讀到的某某出國海外遊記，特殊性的也對讀者起教育作用，一般性的或係根據導遊冊子複述，又或雖然目擊身經<sup>⑮</sup>，文字條件較差，只知直接敘事，不善寫景寫人，缺少文學氣氛，自然難給讀者深刻印象。另一種是國內遊記，作者始終還不脫離寫卷子的基本情緒，不拘到什麼名勝古跡地方去，凡見到的事物，都無所選擇，一一記下……近於個人紀念性記錄，缺少藝術所要求的新鮮。

補救方法在改善學習，先作個好讀者。其次是把文字當成工具好好掌握到手中，必需用長時期「寫作實踐」來證實「理論概括」，絕不宜用後者代替前者，以為省事。寫遊記看來十分簡單，搞文學就絕不能貪圖<sup>⑯</sup>省事<sup>⑰</sup>。

一九五七年六月二十日

（節選自 1957 年 7 月《旅行家》雜誌）

## 相關知識

古往今來，中國文人都很重視遊記的創作。他們在攀登名山大川、遊覽異域風情、觀賞風景名勝、感受風土人情的同時，用詩、詞、曲、散文等多種文體來描寫和記錄自己的觀察發現和所思所悟。

遊記記錄了作者旅行遊覽的體驗和經歷，作者用文字與讀者分享自己在旅途行程中的所見所聞，分享自己的切身體驗和情緒感受，以及自己對不同地域的自然、人文、歷史、經濟、政治等具體情況的發現、考察、分析和見解。

遊記是個人創作的、具有個人風格特色的作品，同時又是屬於人類共同的寶貴精神財富。閱讀遊記作品，我們可以從字裏行間觀賞世界各地，領略各個時代的名勝古跡，感受人類輝煌的成就，體悟作者的感受情懷，激發我們對未知世界的嚮往和對生活的熱愛。

## 練習

1. 請寫出課文中你感到難以理解的詞語和句子，與老師或同學討論。

2. 請根據文章內容回答問題。

(1) 課文屬於哪類文體？適合哪些讀者閱讀？

(2) 課文的核心內容是什麼？作者的寫作目的是什麼？

3. 在你看來，為什麼現在人需要閱讀古代的遊記作品？這些作品對我們有哪些啟示？

Blank area for student response to question 3.

4. 作者認為什麼樣的遊記是成功的？

Blank area for student response to question 4.

5. 作者認為怎樣才能寫好遊記？你認同嗎？

Blank area for student response to question 5.

6. 你寫過遊記嗎？請根據你的作品內容，簡單回答下面的問題。

● 寫作時間：

主要內容：

寫給誰看：

效果如何：

## 1.2

## 中國的遊記名家

### 探究驅動

在中國，小說《西遊記》中的師傅唐僧無人不知。可你知道嗎？唐僧的人物原型——唐玄奘，竟然還是著名遊記《大唐西域記》的作者呢！請查找資料，填寫下表，給大家講講唐玄奘的故事。

國籍		著作
生卒年		後人評價
通曉語言		
我是玄奘		



三聯書店 講解  
Joint Publishing (HK)

中國古代遊記開始於先秦，形成於漢魏，發展於唐宋，鼎盛於明清。最為人們喜愛的有《徐霞客遊記》和《大唐西域記》。

《徐霞客遊記》是根據明代地理學家徐霞客歷時 34 年寫成的 60 餘萬字的遊記資料整理而成的。作家對當時的地理、水文、地質、植物等作了詳細記錄，成為後人研究的重要史料。《大唐西域記》是由唐朝著名高僧玄奘口述，經他的門人辯機記錄整理成的。記錄了唐玄奘 19 年間遊歷印度西域各國的見聞。這兩部遊記對中國的地理學、文學以及歷史學都有重要貢獻。

### 作家名片

徐霞客（1587-1641）明代著名旅行家  
徐霞客，名弘祖，字振之。一生遍遊山川，進行了長達 34 年的旅行科學考察，留下 60 萬字的文字記錄。他是中國歷史上最傑出的旅行家、地理學家、文學家。代表作有《徐霞客遊記》。



### 知識窗

最為世界熟知的詳盡描繪中國的遊記是《馬可·波羅遊記》。馬可·波羅出生於意大利威尼斯的一個商人家庭，是歐洲著名旅行家、商人。17 歲時，他跟隨父親和叔叔來到中國。《馬可·波羅遊記》記錄了他在中國遊歷 17 年的旅途見聞，激起了很多歐洲人對中國的嚮往。

### 徐霞客小傳

① 別號：本名之外另取的稱號。

徐霞客，江陰人，名弘祖，字振之，別號<sup>①</sup>霞客，1587 年出生，明代傑出的旅行家、探險家和地理學家。

② 科舉：從隋唐到清代朝廷通過分科考試選拔官吏的制度。

少年時代的徐霞客喜歡閱讀歷史、地理、方誌、遊記類書籍，產生了周遊全國名山大川的念頭。由於父親的影響，徐霞客對科舉<sup>②</sup>考試毫無興趣。後來，在母親的鼓勵和支持下，開始了遊歷考察。

③ 知識淵博：學識精深而廣博。

明朝末年，出現了一些傑出的知識分子，如著名醫藥學家、《本草綱目》的作者李時珍，著名科學家、《天工開物》的作者宋應星等。徐霞客結交了許多這樣知識淵博<sup>③</sup>的好朋友，他們對人生、社會、政治、科學的志趣和思想，給徐霞客以積極的影響。

④ 書齋：書房。

徐霞客走出書齋<sup>④</sup>，經實地考察取得了很多第一手資料，然後將這些資料記錄、整理、分析，開創了中國近代地理學。他在長達 34 年漫長旅行探險的歲月裏，所到之處多人跡罕至<sup>⑤</sup>，他始終不知疲倦、不畏艱險。遇上奔流急湍<sup>⑥</sup>的江河，沒有橋樑，就泅渡<sup>⑦</sup>過去；遇到陡峭險峻的危岩高峰，就披荊斬棘<sup>⑧</sup>，登上頂峰……狂風暴雨、豺狼

⑤ 人跡罕至：很少有人到過，形容偏僻荒涼。

⑥ 急湍：急速的水流。湍，讀 tuān。

⑦ 泅渡：游泳而過。泅，讀 qiú。

⑧ 披荊斬棘：比喻在前進道路上清除障礙，克服困難。荊棘，多刺的灌木，通常用來比作困難。

⑨ 決不罷休：絕對不停止。

虎豹、盜賊土匪、飢餓疾病都不能阻止他繼續前進。他以堅定的決心和頑強的意志戰勝了形形色色的困苦，不達目的決不罷休<sup>⑨</sup>。正是這種不畏艱苦的求實精神，使他獲得山川江河、地形地貌的第一手寶貴資料。

徐霞客留下了 60 餘萬字遊記資料。這些資料在他死後，被整理成《徐霞客遊記》。



### 相關知識

徐霞客 22 歲開始遊歷山水，在 34 年的時間裏他先後遊歷了大半個中國。

所到過的地方有：華東、華北、中南、西南，包括今江蘇、浙江、安徽、福建、山東、河北、山西、陝西、河南、江西、廣東、廣西、湖南、湖北、貴州及雲南等 16 省，及北京、天津、上海 3 市。

攀登過的名山有：泰山、普陀山、天台山、雁蕩山、九華山、黃山、武夷山、廬山、華山、武當山、羅浮山、盤山、五台山、阻山、衡山、九嶷山等。

遊歷過的勝水有：太湖、岷江、黃河、富春江、閩江、九鯉湖、錢塘江、瀟水、湘水、郁江、黔江、黃果樹瀑布、盤江、滇池、洱海等。

留下的遊記著作有：天台山、雁蕩山、黃山、廬山等遊記 17 篇，《浙遊日記》《江右遊日記》《楚遊日記》《粵西遊日記》《黔遊日記》《滇遊日記》等多部著作。

《徐霞客遊記》中有詳細的記載。

### 練習

1. 觀看紀錄片《徐霞客遊記》有關片段並填寫下表。

徐霞客蹤跡	
生活朝代	
生平事跡	
主要著作	
對後世影響	

2. 小組活動。搜集《徐霞客遊記》的相關資料，思考、討論下面的問題，並製作 PPT 簡報在班級分享。

(1) 徐霞客給今人留下了什麼寶貴財富？

(2) 《徐霞客遊記》為古人和今人相互交流架設了一座什麼樣的橋樑？